

Kohtuasi C-249/03 suunatakse Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtule.

(¹) ELT C 184, 2.8.2003.

Nõukogu 28. detsembri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 3950/92, millega piima- ja piimatootesektoris kehtestatakse lisamaks, artikleid 1 ja 2 ning artikli 9 punkti g, samuti komisjoni 9. märtsi 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 536/93, mis sätestab piima ja piimatoodete lisamaksu üksikasjalikud rakenduseeskirjad, artiklit 1 tuleb tõlgendada nii, et piimakvootide kehtestamisel ja lisamaksu kohaldamisel määratletakse piima töötlemiseks ning juustu, või ja vadaku valmistamiseks sõlmitud lepingu täitmisel omandiõigust loovutamata teatava piimakoguse ülekandmine tootjalt kolmandatele isikutele tarnena.

(¹) ELT C 200, 23.8.2003.

EUROOPA KOHTU

(neljas koda)

18. novembri 2004. aasta määrus

liidetud kohtuasjades C-261/03 ja C-262/03 (Tribunale amministrativo regionale per l'Emilia-Romagna esitatud eelotsusetaotlus): *Allevamenti Associati Srl versus Regione Emilia-Romagna ja Latteria Sociale Moderna Soc. Coop. Arl versus Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA) jt* (¹)

(Eelotsusetaotlus — Kodukorra artikli 104 lõige 3 — Piim ja piimatooted — Lisamaksukava — Lepingu alusel piimatootja poolt piima töötlemine ja ümbertöötamine — Mõisted — “tarne” ja “otseturustamine”)

(2005/C 69/06)

(Kohtumenetluse keel: itaalia)

Liidetud kohtuasjades C-261/03 ja C-262/03, mille esemeks on EÜ artikli 234 alusel Tribunale amministrativo regionale per l'Emilia-Romagna (Itaalia) 6. mai 2003. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 17. juunil 2003, menetluses *Allevamenti Associati Srl v. Regione Emilia-Romagna*, millest võtsid osa Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) ja Latteria Sociale Moderna Soc. coop. arl (kohtuasi C-261/03) ning Latteria Sociale Moderna Soc. coop. arl v. Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), Servizio Provinciale Agricoltura di Reggio Emilia, Regione Emilia-Romagna ja Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), millest võttis osa *Allevamenti Associati Srl* (kohtuasi C-262/03), tegi Euroopa Kohus (neljas koda), koosseisus: neljanda koja esimehe ülesannetes N. Colneric (ettekandja) ning kohtunikud J. N. Cunha Rodrigues ja E. Juhász; kohtujurist L. A. Geelhoed, kohtusekretär vanemametnik María Múgica Arzamendi, 18. novembril 2004 määruse, mille resolutiivosa on järgmine:

EUROOPA KOHTU

(neljas koda)

19. oktoobri 2004. aasta määrus

kohtuasjas C-425/03 (Giudice di pace di Milazzo esitatud eelotsusetaotlus): *Provvidenza Regio versus AXA Assicurazioni SpA* (¹)

(Eelotsusetaotlus — Vastuvõetamatus)

(2005/C 69/07)

(Kohtumenetluse keel: itaalia)

Kohtuasjas C-425/03, mille esemeks on Euroopa Kohtule EÜ artikli 234 alusel Giudice di pace di Milazzo (Itaalia) 18. aprilli 2003. aasta määrusega esitatud eelotsusetaotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 6. oktoobril 2003, menetluses *Provvidenza Regio v. AXA Assicurazioni SpA*, tegi Euroopa Kohus (neljas koda), koosseisus: koja esimees K. Lenaerts (ettekandja) ning kohtunikud N. Colneric ja J. N. Cunha Rodrigues; kohtujurist L. A. Geelhoed, kohtusekretär R. Grass, 19. oktoobril 2004 määruse, mille resolutiivosa on järgmine:

Giudice di pace di Milazzo 18. aprilli 2003. aasta määrusega esitatud eelotsusetaotlus on ilmselgelt vastuvõetamatu.

(¹) ELT C 289, 29.11.2003.